

Bruksanvisning

IIC-CIC-ITC
ITE HS-ITE FS

Oticon Opn
Oticon Siya



Made for

iPhone | iPad | iPod

oticon
PEOPLE FIRST

Modellöversikt

Denna bruksanvisning gäller följande hörapparatsmodeller i familjerna Oticon Opn™ och Oticon Siya:

Modeller:

- Oticon Opn 1
- Oticon Opn 2
- Oticon Opn 3
- Oticon Siya 1
- Oticon Siya 2

Batteristorlek:

- 10
- 312
- 13

Bluetooth®: Ja Nej

Varianter:

- IIC Invisible-In-the-Canal
- CIC Completely-In-the-Canal
- ITC In-the-Canal
- ITE HS I-örat, halvskal
- ITE FS I-örat, fullskal

Introduktion

Denna bruksanvisning vägleder dig i hur du använder och tar hand om din nya hörapparat. Läs noga igenom bruksanvisning, inklusive avsnittet **Varningar**. Det hjälper dig att få största möjliga nytta av din nya hörapparat.

Din audionom har anpassat hörapparaterna efter din hörsel och dina personliga önskemål/behov. Kontakta din audionom om du har ytterligare frågor.

| **Om** | [Komma igång](#) | [Hantering](#) | [Tillval](#) | [Tinnitus](#) | [Varningar](#) | [Mer information](#) |

Bruksanvisningen innehåller en hänvisningslista för de olika avsnitten som gör det lättare att hitta det du söker.

Avsedd användning

Hörapparaterna är avsedda att förstärka och överföra ljud till dina öron och därmed kompensera din hörselnedsättning. De passar för milda till grava hörselnedsättningar. Hörapparaterna är avsedd att användas av vuxna och barn som är äldre än 36 månader.

VIKTIGT!

Hörapparaternas förstärkning anpassades individuellt till din hörsel i samband med den anpassning din audionom utförde.

Innehåll 1/2

Om

Identifiera hörapparat	8
Identifiera vänster och höger hörapparat	12
MultiTool för batterihantering och rengöring	13

Komma igång

Sätta på och stänga av hörapparaten	14
Byta ut batteriet	15

Hantering

Sätta hörapparaten på plats	18
Skötsel av hörapparaten	20
Filterbyte	22
Flygläge (hörapparater med Bluetooth och tryckknapp)	26

Tillval

Tillvalsfunktioner och tillbehör	27
Ändra program	28
Ändra volym med tryckknapp	30

Innehåll 2/2

Ändra volym med volymkontrollen	31
Aktivera tyst läge i hörapparaten	32
Använda hörapparaten med iPhone, iPad, och iPod touch	33
Bluetooth-tillbehör	36
Andra tillval	37
Tinnitus	
Tinnitus SoundSupport™ (tillval)	38
Riktlinjer för användare av ljudgenerator för tinnitus	39
Ljudalternativ och volymjustering	40
Begränsningar av användningstid	45
Varningar rörande tinnitus	48
Varningar	
Allmänna varningar	50

Övrig information

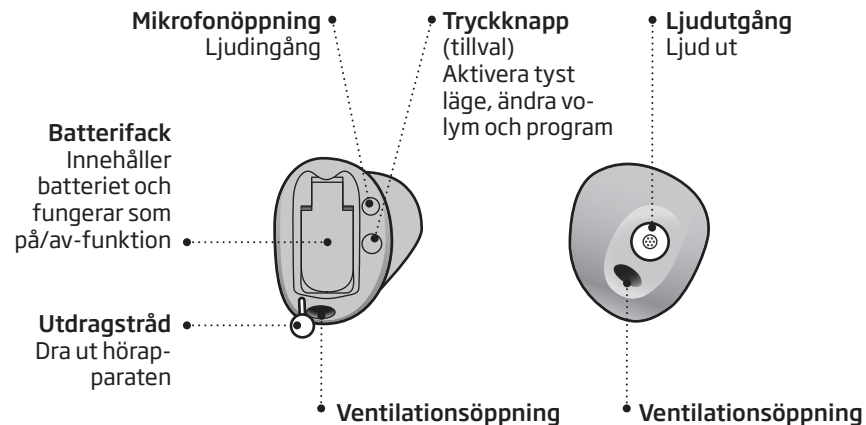
Felsökningsguide	54
Vatten- och dammresistens (IP68)	56
Hanteringsanvisningar	57
Garanti	58
Teknisk information	60
Dina personliga inställningar för hörapparaten	66

Identifiera din hörapparat

Det finns olika varianter och batteristorlekar för din i-örat hörapparat. Se modellöversikten för din variant och batteristorlek. Det gör det lättare för dig att finna de delar i bruksanvisningen som är relevanta för dig.

Batteristorlek 10 (CIC visas)

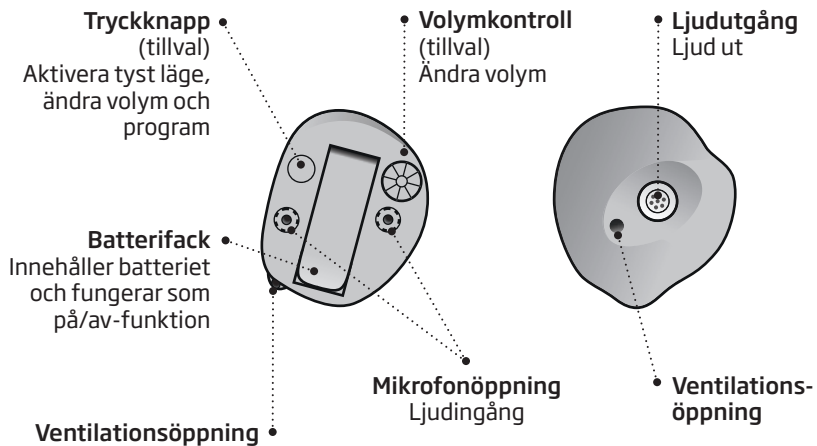
Hörapparatens delar och vad de gör



Delarna kan ha olika placering på olika hörapparater.

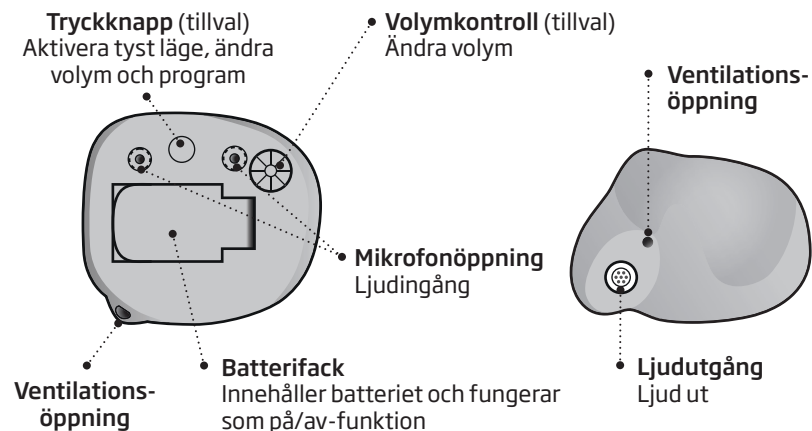
Batteristorlek 312 (ITC visas)

Hörapparatens delar och vad de gör



Batteristorlek 13 (ITE HE visas)

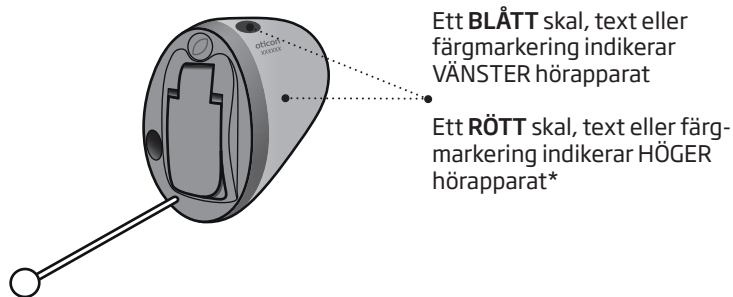
Hörapparatens delar och vad de gör



Delarna kan ha olika placering på olika hörapparater.

Identifiera vänster och höger hörapparat

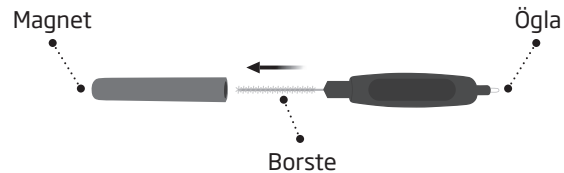
Det är viktigt att skilja på höger och vänster hörapparat, eftersom de kan vara utformade och programmerade på olika sätt.



* Skalfärg och - färgmarkering finns endast tillgänglig för IIC

Verktyg för batterihantering och rengöring

MultiTool-verktyget innehåller en magnet som gör det enklare att byta batteri i hörapparaten. Det innehåller även en borste och en ögla för rengöring och borttagning av öronvax. Om ventilationsöppningen är mycket liten kan du behöva ett specialverktyg för rengöring. Kontakta din audionom om du behöver ett nytt verktyg.



VIKTIGT!

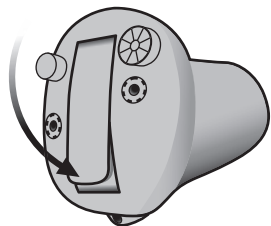
Verktyget har en inbyggd magnet. Håll verktyget på minst 30 cm avstånd från kreditkort och andra föremål som är känsliga för magnetfält.

Sätt på och stäng av hörapparaten

Batterifacket används även för att sätta på och stänga av hörapparaten. Du sparar på batteriet genom att kontrollera att dina hörapparater är avstängda när du inte använder dem. Om du vill återgå till hörapparaternas standardinställningar, öppnar du bara batterifacket och stänger det igen (snabbåterställning).

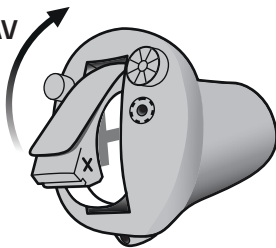
Slå PÅ enheten

Stäng batteriluckan med batteriet på plats.



Stänga AV enheten

Öppna batteriluckan.



Obs: Öppna batterifacket helt när du inte använder hörapparaten, speciellt nattetid eller under längre tidsperioder, för att säkerställa att batteriet inte tar slut helt och att luft kan cirkulera.

Byta ut batteriet

När det har blivit dags att byta batteri hörs tre pipsignaler med jämna mellanrum, tills batteriet är slut.



Tre pipsignaler*

= Batteriet är nästan tomt



Fyra pipsignaler

= Batteriet är tomt

Batteritips

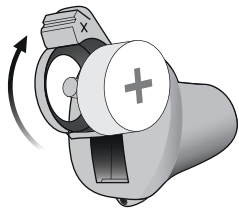
För att vara säker på att hörapparaterna alltid fungerar, ha alltid med dig extra batterier eller byt batterier innan du går hemifrån.

* Om hörapparaten har Bluetooth®, avaktiveras denna funktion och det går inte att använda trådlösa tillbehör.

Obs: Batterierna måste bytas ut oftare om du strömmar ljud eller musik till hörapparaten.

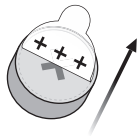
Så här byter du batteri

1. Ta ut



Öppna batterifacket helt. Ta ut det gamla batteriet.

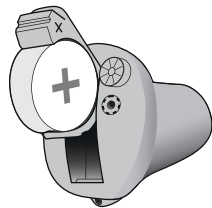
2. Ta fram



Avlägsna klistermärket från + sidan av det nya batteriet.

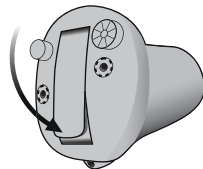
Tips:
Vänta två minuter så att batteriet kan dra in luft för att säkerställa optimal funktion.

3. Sätt in



Sätt in det nya batteriet i batterifacket. Se till att + sidan är vänd uppåt.

4. Stäng



Stäng batterifacket. En melodi spelas för att indikera att hörapparaten är PÅ. Håll hörapparaten nära örat för att höra melodin.

Tips



Du kan använda verktyget för att byta batteri. Använd den magnetiska änden för att ta ut och sätta i batterier.

Din audionom tillhandahåller verktyget till dig.

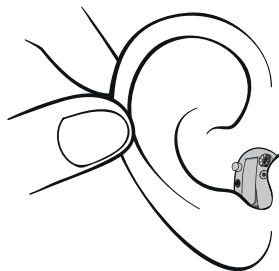
Sätta hörapparaten på plats

Steg 1



Placera hörapparatsens spets i hörselgången.

Steg 2



Dra försiktigt örat utåt och för in hörapparaten i hörselgången. Vrid den en aning vid behov. Följ hörselgångens naturliga kontur. Tryck på hörapparaten för att säkerställa att den sitter bekvämt i örat.

Ta ur din hörapparat

Fatta hörapparatsens utdragstråd (om sådan finns). Dra försiktigt ut hörapparaten ur hörselgången.

Om utdragstråd saknas, kan du ta ut hörapparaten genom att dra i dess kant.

VIKTIGT!

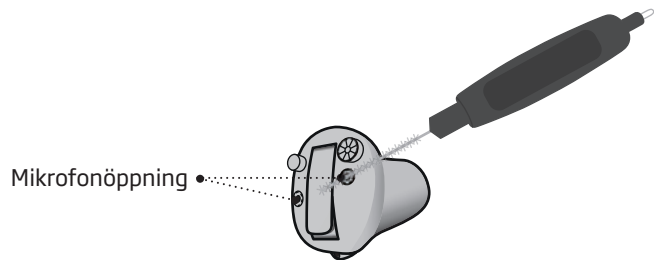
Använd **INTE** batteriluckan som handtag för att sätta in eller ta ut hörapparaten. Batterifacket är inte avsedd för detta.

Skötsel av hörapparaten

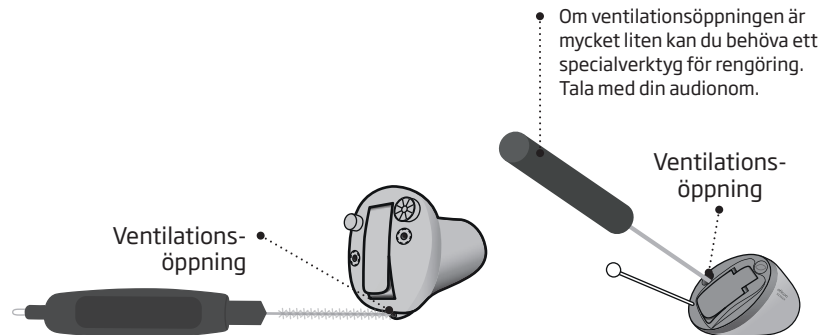
När du hanterar hörapparater bör du hålla dem över något mjukt så att de inte skadas om du skulle råka tappa dem.

Rengör hörapparaten

Borsta försiktigt bort skräp från mikrofonöppningarna med en ren borste. Borsta ytan varsamt. Se till att filtren inte ramlar av.



Rengör ventilationsöppningen genom att trycka in borsten genom hålet samtidigt som du vrider den lite.



VIKTIGT!

Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra hörapparaterna. Hörapparaterna får aldrig tvättas eller sänkas ner i vatten eller andra vätskor.

Filterbyte

Vaxfiltret hindrar vax och smuts från att skada hörapparaten. Byt ut filtret eller kontakta din audionom om filtret blir igensatt.

- Filtret Prowax miniFit skyddar ljudutgången.
- O-cap och T-cap skyddar mikrofonöppningen.

Se följande sidor för anvisningar för hur du byter filter.

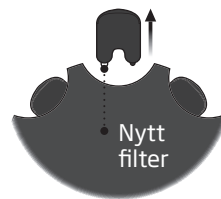
VIKTIGT!

Använd alltid den typ av vaxfilter som är avsedd för dina hörapparater.

Om du känner dig osäker gällande användning eller byte av vaxfilter, tala med din audionom.

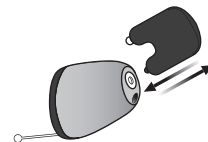
□ Byta ut ProWax miniFit-filter

1. Verktyg



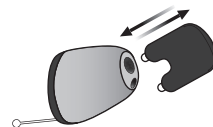
Ta ur verktyget ur förpackningen. Verktyget har två stift, ett tomt för borttagning och ett med det nya ProWax minifiltret.

2. Ta bort



Tryck in det tomma stiftet i ProWax minifiltret i hörapparaten och dra ut det.

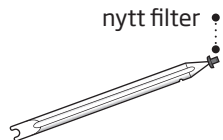
3. Sätt in



Sätt in det nya ProWax minifiltret med hjälp av det andra stiftet, ta bort verktyget och kassera det.

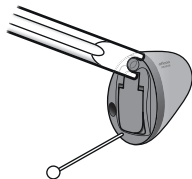
□ Byta T-Cap-filter (hörapparater med 10 batterier)

1. Verktyg



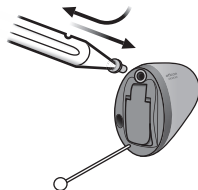
Ta ut verktyget ur förpackningen. Verktyget har två ändar, en för borttagning och en med det nya T-Cap-filtret.

2. Ta bort



Tryck verktygs-gaffeln under den övre kanten på det använda T-Cap-filtret och lyft ut det.

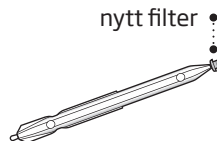
3. Sätt in



Sätt in det nya T-Cap-filtret och lossa verktyget genom att vrida det lätt. Kassera verktyget efter användning.

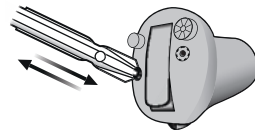
□ Byta O-Cap-filter (hörapparater med 312- och 13-batterier)

1. Verktyg



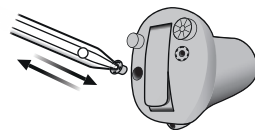
Ta ut verktyget ur förpackningen. Verktyget har två ändar, en för borttagning och en med det nya O-Cap-filtret.

2. Ta bort



Tryck in verktygets spetsiga ände i det gamla O-Cap-filtret och dra ut det.

3. Sätt in



Sätt in det nya O-Cap-filtret med den andra verktygsändan, lossa verktyget och kassera det.

□ Flygplansläge

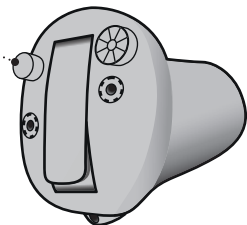
(hörapparater med Bluetooth och tryckknapp)

När du befinner dig på flygplan eller i områden där det är förbjudet att skicka ut radiosignaler, måste hörapparaternas flygplansläge aktiveras. Hörapparaten kommer fortfarande fungera. Flygplansläge behöver endast aktiveras på en hörapparat för att avaktivera Bluetooth på båda hörapparaterna. Om hörapparaten inte har en tryckknapp måste du stänga av den.

Aktivera och avaktivera

Håll ned tryckknappen i minst 7 sekunder. En melodi bekräftar aktiveringen.

Flygplansläget avaktiveras också om du öppnar och stänger batterifacket.



Tillvalsfunktioner och tillbehör

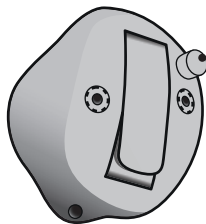
De funktioner och tillbehör som beskrivs på följande sidor är tillval. Kontakta din audionom för att få veta hur dina hörapparater är programmerade.

Om du upplever att det är besvärligt i vissa lyssningssituationer, kan kanske ett specialprogram underlätta. Dessa programmeras av din audionom.

Skriv ner de lyssningssituationer som du kan behöva hjälp med.

Ändra program

Dina hörapparater kan programmeras med upp till fyra olika program. Dessa programmeras av din audionom.



- Tryck på knappen för att byta program. Gör ett kort tryck om knappen endast används för programbyte och ett långt tryck om den även används som volymkontroll.

Om du har två synkroniserade hörapparater (Tryck på någon av tryckknapparna ändrar program i båda hörapparaterna) växlar HÖGER hörapparat framåt från t.ex. program 1 till 2 och VÄNSTER hörapparat bakåt från t.ex. program 4 till 3.

Om dina hörapparater fungerar oberoende måste du trycka ned knapparna på respektive hörapparat.

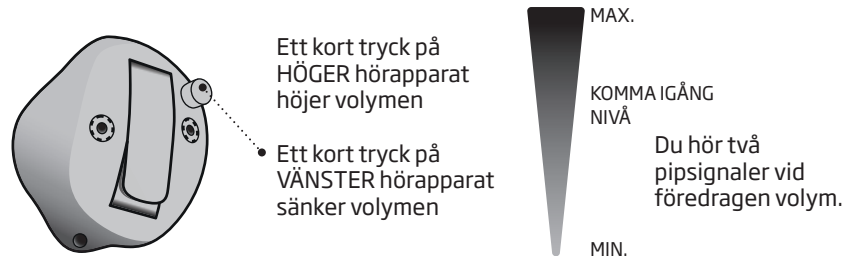
Fylls i av din audionom

Program	Ljud du hör efter aktivering	Lämpliga användningstillfällen
1	"1 pipsignal"	
2	"2 pipsignaler"	
3	"3 pipsignaler"	
4	"4 pipsignaler"	

Programbyte:	
<input type="checkbox"/> Oberoende	<input type="checkbox"/> Synkroniserade
<input type="checkbox"/> VÄNSTER	<input type="checkbox"/> HÖGER
<input type="checkbox"/> Kort tryck	<input type="checkbox"/> Långt tryck

Ändra volym med tryckknapparna

Du kan justera volymen med tryckknappen.
När du höjer eller sänker volymen hörs vanligtvis ett klickljud.

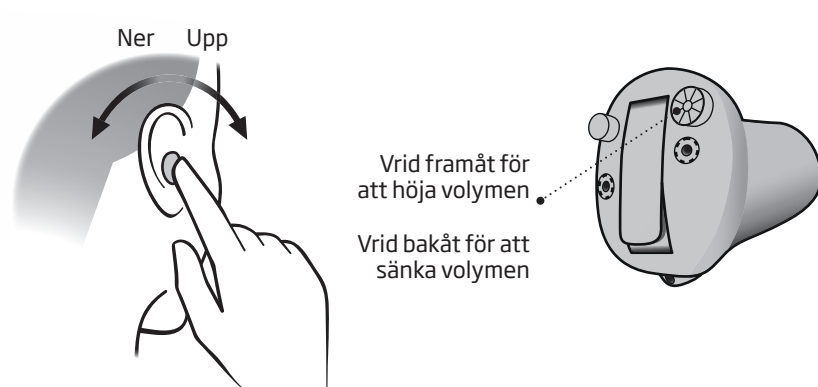


Fylls i av din audionom

Volymjustering	<input type="checkbox"/> VÄNSTER	<input type="checkbox"/> HÖGER
----------------	----------------------------------	--------------------------------

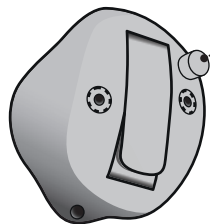
Ändra volym med volymkontrollen

Du kan justera volymen med volymkontrollen.
När du höjer eller sänker volymen kommer du att höra ett klickljud.



□ Aktivera tyst läge i hörapparaten

Aktivera "tyst läge" om du vill stänga av ljudet i hörapparaten. Endast tillgänglig för hörapparater med tryckknapp.



Håll in tryckknappen tills "tyst läge" aktiveras. Tryck snabbt in knappen en gång till för att avaktivera "tyst läge".

OBS! "Tyst läge" stänger endast av mikrofonen/-erna på hörapparaterna.

VIKTIGT!

Använd inte denna funktion för att stänga av hörapparaterna eftersom de fortfarande drar ström.

Använda hörapparaten med iPhone, iPad, och iPod touch

Dina hörapparater är Made for iPhone® och möjliggör direkt kommunikation och kontroll med en iPhone, iPad® eller iPod® touch. Om du behöver hjälp med att koppla ihop och använda dessa produkter tillsammans med

dina hörapparater, kontakta din audionom eller besök: www.oticon.global/connectivity



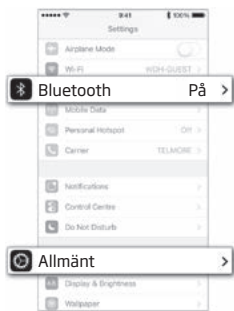
Besök www.oticon.global/connectivity för information om kompatibilitet

Användning av dekalen "Made for Apple" innebär att ett tillbehör har konstruerats för att ansluta specifikt till Apple-produkten/-erna på dekalen och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apple:s standarder avseende prestanda. Apple ansvarar inte för denna enhets funktion eller dess efterlevnad av säkerhets- och regelverksstandarder.

Apple, Apple-logotypen, iPhone, iPad och iPod är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

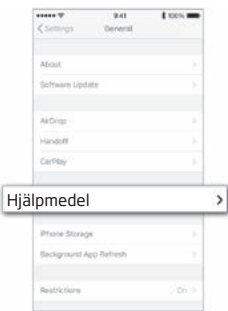
Parkoppla hörapparaten med iPhone

1. Inställningar



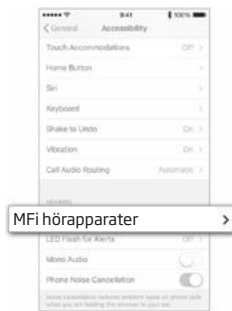
Öppna din iPhone och gå till "Settings" (inställningar). Se till att Bluetooth är aktiverat. Välj därefter "General" (allmänt).

2. Allmänt



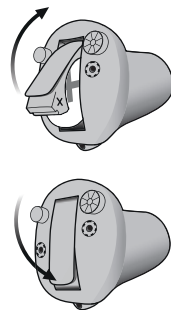
På skärmen "General" (allmänt), välj "Accessibility" (hjälpmedel).

3. Åtkomst



På skärmbilden "Accessibility" (hjälpmedel), väljer du "Hearing Devices" (hörapparater).

4. Förbered



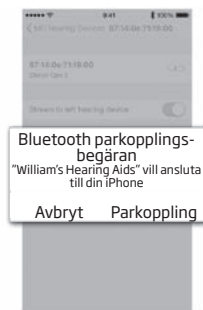
Öppna och stäng batterifacket på båda hörapparaterna och placera dem nära iPhone-enheten. Hörapparaterna belyser sig i parkopplingsläge i tre minuter.

5. Välj



iPhone upptäcker hörapparaterna för parkoppling. Upptäckta enheter visas i listan i iPhone. Välj dina hörapparater.

6. Bekräfta parkoppling



Bekräfta parkoppling. Om du har två hörapparater måste parkoppling bekräftas för båda.

Trådlösa tillbehör

Det finns ett urval trådlösa tillbehör till dina hörapparater som underlättar kommunikationen. De kan hjälpa dig att höra och kommunicera bättre i många vardagssituationer.

ConnectClip

När ConnectClip har kopplats ihop med din mobiltelefon, kan du använda hörapparaterna som ett trådlöst headset eller en fjärrmikrofon.

TV-adapter 3.0

TV-adaptern överför trådlöst ljudet från TV:n och elektroniska ljudenheter. TV-adaptern överför ljud direkt till dina hörapparater.

Fjärrkontroll 3.0

Med fjärrkontrollen kan du byta program, justera volymen eller aktivera "tyst läge" i dina hörapparater.

Oticon ON-app

Fjärrkontrollen erbjuder ett intuitivt och diskret sätt att använda hörapparaterna. För iPhone, iPad, iPad touch och Android™-enheter.

Besök www.oticon.global/connectivity för mer information

Andra tillval



Telespole - endast som tillval för vissa varianter*

Telespole hjälper dig att höra bättre när du använder en telefon med en inbyggd teleslinga och i lokaler med teleslinga, t.ex. teatrar och föreläsningssalar. Denna eller en liknande symbol visas där en teleslinga finns installerad.



Autotelefon- endast som tillval för vissa varianter

Funktionen Autotelefon kan automatiskt aktivera ett telefonprogram i hörapparaten, om din telefon har en dedikerad magnet.

* När du aktiverar 2,4 GHz och telespole samtidigt kan ett artefaktljud höras.

För mer information, vänligen kontakta din audionom.

Tinnitus SoundSupport™ (tillval)

Avsedd användning av Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport är ett verktyg som genererar ljud för tillfällig lindring av tinnitus, som en del i en tinnitusbehandling. Målgruppen är vuxna personer (över 18 år).

Tinnitus SoundSupport är utformat för licensierade hörselspecialister (audionomer, öronläkare eller otolaryngologer) som är insatta i hur man bedömer och behandlar tinnitus och hörselnedsättning. Anpassningen av Tinnitus SoundSupport måste göras av en audionom som deltar i ett behandlingsprogram för tinnitus.

Hörapparater som finns tillgängliga med Tinnitus SoundSupport

CIC, ITC, ITE HS & ITE FS för hörapparater med tryckknapp. Se modellöversikten för information om vilken hörapparat du har.

Riktlinjer för användare av ljudgenerator för tinnitus

Dessa instruktioner innehåller information om Tinnitus SoundSupport, som din audionom eventuellt har aktiverat i dina hörapparater.

Tinnitus SoundSupport är ett tinnitushanteringsverktyg avsett att generera ljud med tillräcklig intensitet och bandbredd för att hantera tinnitus.

Din audionom kan även erbjuda ett anpassat program för uppföljande vård. Det är viktigt att du följer de råd och anvisningar du får avseende sådan vård.

Måste förskrivas

God hälsopraxis fordrar att en person med tinnitus genomgår en medicinsk utvärdering av en licensierad öronläkare innan en ljudgenerator används. Syftet med en sådan utvärdering är att säkerställa att orsakerna till tinnitus som kan behandlas medicinskt identifieras och behandlas innan en ljudgenerator används.

Ljudalternativ och volymjustering

Tinnitus SoundSupport programmeras av din audionom för att matcha din hörselnedsättning och dina preferenser avseende tinnituslindring. Enheten erbjuder en rad olika ljudalternativ. Du kan välja önskade ljud tillsammans med din audionom.

Tinnitus SoundSupport-program

Tillsammans med din audionom bestämmer du för vilka program du vill aktivera Tinnitus SoundSupport. Ljudgeneratorn kan aktiveras i upp till fyra olika program.

Tyst läge

Om du befinner dig i ett program för vilket Tinnitus SoundSupport är aktiverat, stänger funktionen "tyst läge" endast av ljud från omgivningen, inte ljudet från Tinnitus SoundSupport. Se avsnitt: "Aktivera tyst läge i hörapparaten".

Volymjustering med Tinnitus SoundSupport

När Tinnitus SoundSupport är aktiverat (i ett program) kan du bara justera volymen för Tinnitus SoundSupport med tryckknappen eller volymreglaget. Det här innebär att du inte kan justera omgivningens ljud i programmet.

Din audionom kan ställa in volymkontrollen för Tinnitus SoundSupport på ett av följande två sätt:

- A) Justera volymen separat för varje öra, eller
- B) Justera volymen för båda öronen samtidigt.

Ändra volymen med tryckknappen

Se avsnittet "Justera volymen med tryckknappen" för mer information

<input type="checkbox"/>	<p>A) Så här justerar du volymen för Tinnitus SoundSupport för <u>varje öra separat</u> För att öka volymen (för endast en hörapparat) trycker du kort på knappen upprepade gånger tills önskad volym uppnås. Ljudnivån ökar alltid vid den/de första tryckningen/-arna tills två pipsignaler hörs. Därefter sänks volymen. För att minska volymen (för endast en hörapparat) trycker du kort på knappen upprepade gånger tills önskad volym uppnås.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>B) Så här justerar du volymen för Tinnitus SoundSupport för <u>båda öronen samtidigt</u> Du kan använda den ena hörapparaten för att höja volymen och den andra för att sänka volymen: För att öka volymen trycker du kort på knappen på HÖGER hörapparat upprepade gånger. För att minska volymen trycker du kort på knappen på VÄNSTER hörapparat upprepade gånger.</p>

Fylls i av din audionom.

Ändra volym med volymkontrollen

Se avsnittet "Justera volymen med volymreglaget" för mer information

<input type="checkbox"/>	<p>A) Så här justerar du volymen för Tinnitus SoundSupport för <u>varje öra separat</u> För att öka volymen (på endast en hörapparat) vrider du volymreglaget framåt. För att minska volymen (på endast en hörapparat) vrider du volymreglaget bakåt.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>B) Så här justerar du volymen för Tinnitus SoundSupport för <u>båda öronen samtidigt</u> Du kan använda ena hörapparaten för att höja/sänka volymen i båda hörapparaterna. När du justerar volymen för den ena hörapparaten, ändras även volymen i den andra. För att öka volymen vrider du volymreglaget framåt. För att minska volymen vrider du volymreglaget bakåt.</p>

Fylls i av din audionom.

Hörapparat med Bluetooth

Om din hörapparat har bluetooth-anslutning kan du justera omgivningens ljud i ett program med Tinnitus SoundSupport med Fjärrkontroll 3.0 eller ConnectClip.

Oticon ON App för iPhone-, iPad-, iPod touch- och Android™-enheter erbjuder möjligheten att justera både omgivningens ljud och Tinnitus SoundSupport i varje program direkt i appen.

Begränsningar av användningstid

Daglig användning

Volymnivån för Tinnitus SoundSupport kan ställas in så högt att den kan orsaka permanent hörselskada vid användning under längre perioder. Din audionom ger dig råd om hur länge du maximalt bör använda Tinnitus SoundSupport per dag. Tinnitus SoundSupport får aldrig användas vid en ljudvolym som upplevs obehaglig.

Se tabellen "Tinnitus SoundSupport": Användningsbegränsningar" i avsnittet "Dina individuella hörapparatsinställningar" i slutet av detta häfte för mer information om hur många timmar per dag du kan använda lindringsljudet i hörapparaterna på ett säkert sätt.

Viktig information till audionomer gällande Tinnitus SoundSupport

Beskrivning av Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport är en funktion som audionomen kan aktivera i hörapparaterna.

Maximal användningstid

Användningstiden för Tinnitus SoundSupport minskar om ljudstyrkan överstiger 80 dB(A) SPL. Anpassningsprogrammet visar automatiskt en varning när hörapparaten överskrider 80 dB(A) SPL. Se indikatorn för max. användningstid bredvid anpassningsdiagrammet för tinnitus i anpassningsprogrammet.

Volymkontrollen är avaktiverad

Som standard är volymkontrollen för ljudgeneratoren avaktiverad i hörapparaten. Risken för bullerexponering ökar när volymkontrollen är aktiverad.

Om volymkontrollen är aktiverad

En varning kan visas om du aktiverar volymkontrollen för tinnitus på skärmbilden "Knappar och indikatorer". Det här inträffar om lindringsljudet ligger på en nivå som kan orsaka hörselskada. I tabellen "Max. användningstid" i anpassningsprogrammet anges antalet timmar patienten kan använda Tinnitus SoundSupport på ett säkert sätt.

- Notera den maximala användningstiden för varje program för vilket Tinnitus SoundSupport är aktiverat.
- Skriv in dessa värden i tabellen: "Tinnitus SoundSupport: Användningsbegränsning" längst bak i det här häftet.
- Informera patienten om aktuella användningsbegränsningar.

Varningar rörande tinnitus

Beakta följande varningar om din audionom har aktiverat ljudgeneratoren Tinnitus SoundSupport.

Det finns alltid vissa risker vid användning av ljud som genereras av en tinnitushanteringseenhet. Tinnitus kan t.ex. förvärras och/eller hörseln påverkas.

Om du skulle uppleva eller märka att din hörsel eller tinnitus förändras eller om du blir yr, illamående, får huvudvärk, hjärtklappning eller eventuell hudirritation då enheten kommer i kontakt med din hud, ska du omedelbart avbryta användningen och rådgöra med din läkare eller audionom.

Felaktig användning av ljudgeneratoren kan ge skadliga effekter. Se till att ingen obehörig kan använda hörapparaterna och håll dem utom räckhåll för barn och husdjur.

Maximal användningstid

Följ alltid den maximala användningstiden per dag för Tinnitus SoundSupport som din audionom har anvisat. Längre användning kan leda till förvärrad tinnitus eller fullständig dövhet.

Allmänna varningar

Du bör läsa följande allmänna varningar innan du använder dina hörapparater för din personliga säkerhets skull och för att säkerställa korrekt användning.

Tänk på att hörapparaterna inte återställer din normala hörsel och att de varken förebygger eller förbättrar en hörselnedsättning som beror på organiska förhållanden. Dessutom måste hörapparaterna oftast användas regelbundet för att användaren ska få full nytta av dem.

Rådfråga din audionom om dina hörapparater inte fungerar som förväntat.

Använda hörapparater

Hörapparater skall enbart användas om de ställts in och anpassats av en audionom. Felaktigt användande kan leda till permanent dövhet.

Låt aldrig andra personer använda dina hörapparater, eftersom felaktig användning kan leda till permanent hörselskada.

Kvävningsrisk och risk att svälja batterier eller andra små delar

Hörapparater, deras delar och batterier ska förvaras utom räckhåll för barn och andra personer som riskerar att svälja dessa delar eller på annat sätt skada sig själva.

Det har hänt att batterier har förväxlats med piller. Kontrollera därför din medicin noga innan du sväljer några piller.

De flesta hörapparater kan levereras med petsäkert batterifack som tillval. Detta rekommenderas om hörapparater ska användas av ett barn eller person med kognitivt funktionshinder.

Barn yngre än 36 månader måste alltid använda hörapparater med ett petsäkert batterifack. Tala med din audionom om tillgängligheten till det här alternativet.

Om ett batteri eller en hörapparat svalts ned, uppsök läkare omedelbart.

Batterianvändning

Använd alltid batterier som rekommenderas av din audionom. Batterier av dålig kvalitet kan läcka och orsaka kroppsskada.

Försök aldrig ladda upp batterier och kassera dem aldrig genom att bränna dem. Det finns risk för att batterierna kan explodera.

Bristfällig funktion

Tänk på att dina hörapparater plötsligt kan sluta fungera. Tänk på detta när du behöver höra varnande ljud (t.ex. i trafiken). Hörapparaterna kan sluta fungera p.g.a. att batteriet tagit slut och behöver bytas eller att ljudslangen är blockerad av fukt eller vax.

Aktiva implantat

lakttag försiktighet om du har aktiva implantat. Ett allmänt råd är att följa riktlinjerna från tillverkare av implanterbara defibrillatorer och pacemakers när det gäller användning av mobiltelefoner och magneter.

Autotelefon-magneten och MultiTool (som har en inbyggd magnet) bör hållas på minst 30 cm avstånd från implantatet, det ska t.ex. inte förvaras i en bröstficka.

Allmänna varningar

Om du har ett aktivt hjärnimplantat kontaktar du implantatstillverkaren för information om eventuella störningsrisiker.

Röntgen, datortomografi, magnetröntgen, PET-skanning och elektroterapi

Avlägsna hörapparaten före röntgen/datortomografi/magnetröntgen/PET-skanning, elektroterapi och kirurgi o.s.v., eftersom dessa kan skadas av att utsättas för starka elektromagnetiska fält.

Värme och kemikalier

Hörapparaten får aldrig utsättas för hög värme. Lämna dem t.ex. aldrig i en parkerad bil som står i solen.

Du ska heller inte torka dina hörapparater i en mikrovågsugn eller vanlig ugn.

Kemikalier i kosmetika, hårspray, parfym, rakvatten, hudlotion, myggmedel och liknande produkter kan skada hörapparaten. Du ska alltid ta av hörapparaterna innan du använder dessa produkter och se till att de hunnit torka innan du använder fjärrkontrollen igen.

Power hörapparater

Extra varsamhet bör iaktas vid val, anpassning och användning av hörapparater för vilka max. ljudtryckskapacitet överstiger 132 dB SPL (IEC 711) eftersom de kan skada en användares återstående hörsel.

Längst bak i detta häfte finns information om huruvida din hörapparat är ett Power hörapparat.

Eventuella biverkningar

Hörapparater och insatser kan orsaka ökad vaxproduktion.

Hörapparaternas normalt icke allergiframkallande material kan i undantagsfall orsaka hudirritation eller andra bieffekter.

Kontakta en läkare vid eventuella problem.

Störningar

Hörapparaten har genomgått grundliga tester avseende störningar i enlighet med de striktaste internationella normerna. Störningar mellan hörapparaten och andra enheter (t.ex. vissa mobiltelefoner, PR-radio, butiksstödlarm och andra enheter) kan förekomma. Om detta inträffar, öka avståndet mellan hörapparaterna och den störande enheten.

Användning på flygplan

Din hörapparat kan ha en Bluetooth-funktion. Ombord på flygplan måste du aktivera flygplansläget i hörapparaterna, såvida inte flygplanspersonalen tillåter Bluetooth.

Se modellöversikten avseende om din hörapparat har Bluetooth.

Anslutning till extern utrustning

Säkerheten för hörapparaten när den är ansluten till extern utrustning (via extern ingångskabel, USB-kabel eller direkt anslutning), avgörs av den externa utrustningen. När den är ansluten till extern utrustning som anslutits till ett vägguttag, måste denna utrustning efterleva IEC-60065, IEC-60950 eller motsvarande säkerhetsstandarder.

Felsökningsguide

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Inget ljud	Batteriet slut	Byt ut batteriet
	Igentäppt ljudutgång	Rengör ljudutgången * eller byt ut vaxfiltret
	Igentäppt mikrofonöppning	Rengör mikrofonöppningen* eller byt ut filtret (T-Cap eller O-Cap)
	Hörapparatens mikrofon avstängd	Aktivera hörapparatens mikrofon
Tillfälligt eller svagt ljud	Igentäppt ljudutgång	Rengör ljudutgången eller byt ut vaxfiltret
	Fukt	Torka av batteriet och hörapparaten med en torr duk
	Batteriet slut	Byt ut batteriet
Tjutande ljud	Hörapparaten är felaktigt insatt	Sätt in hörapparaten igen
	Vax i hörselgången	Låt läkare undersöka örat
Problem att parkoppla med Apple-enhet	Bluetooth-anslutning kan inte upprättas	1) Koppla ifrån dina hörapparater (Inställningar→Allmänt→Hjälpmedel→Hörapparater→Enheter →Glöm denna enhet). 2) Stäng av och slå sedan på Bluetooth igen. 3) Öppna och stäng batteriluckan på hörapparaten. 4) Parkoppla hörapparaten på nytt (se kapitel: "Parkoppla hörapparat med iPhone")
	Enbart en hörapparat parkopplad	

Om inte något av ovanstående förslag hjälper, rådfråga din audionom.

* Enligt vägledningen i detta häfte

Vatten- och dammresistens (IP68)

Din hörapparat är dammtät och skyddad mot vatteninträngning, vilket innebär att den är utformad för att klara de flesta situationer i vardagen. Tack vare detta behöver du inte oroa dig för svett eller för att bli blöt i regnet. Om en hörapparat kommer i kontakt med vatten och slutar fungera, följ dessa riktlinjer:

1. Torka försiktigt bort allt vatten
2. Öppna batterifacket, ta ut batteriet och torka försiktigt bort eventuellt vatten i batterifacket.
3. Låt hörapparaten torka med batterifacket öppet i cirka 30 minuter
4. Sätt i ett nytt batteri

VIKTIGT!

Bär inte hörapparater när du t.ex. duschar eller deltar i vattenaktiviteter. Sänk inte ner hörapparaterna i vatten eller andra vätskor.

Hanteringsanvisning

Driftsförhållanden	Temperatur: +1 °C till +40 °C Relativ luftfuktighet: 5-93 %, utan kondens
Förvaring och transport	Temperatur och fuktighet får inte överstiga följande gränser under längre perioder vid transport och förvaring. Temperatur: -25 °C till +60 °C Relativ luftfuktighet: 5-93 %, icke-kondenserande

Garanti

Certifikat

Användare: _____

Audionom: _____

Adress till audionom: _____

Telefon till audionom: _____

Inköpsdatum: _____

Garantiperiod: _____ Månad: _____

Modell vänster: _____ Serienummer: _____

Modell höger: _____ Serienummer: _____

Batteristorlek: _____

Internationell garanti

Din hörapparat har en begränsad internationell garanti som gäller i 12 månader från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti omfattar tillverkningsfel och materiella defekter på själva hörapparaten, men inte tillbehör som t.ex. batteri, slang, vaxfilter o.s.v. Problem som uppkommit p.g.a. felaktigt handhavande, åverkan, slitage, olyckshändelser, reparationer utförda av ej auktoriserad serviceverkstad, fysiska förändringar av ditt öra eller om enheten har utsatts för frätande kemikalier, täcks INTE av garantin och garantin upphör då att gälla. Ovanstående garanti påverkar inte den lagliga rätt som tillämpas enligt nationell lagstiftning angående konsumentvaror. Din audionom kan

ha en garanti som sträcker sig utöver denna begränsade garanti. Kontakta din hörselklinik för mer information.

Service

Kontakta din audionom vid behov. Han eller hon kan snabbt hjälpa dig med mindre problem och justeringar.

Teknisk information

Hörapparaten innehåller två olika radiotekniker (tillval) som beskrivs nedan:

Hörapparaten innehåller en radiosändare/-mottagare med magnetinduktionsteknik som arbetar på 3,84 MHz. Sändarens magnetfältsstyrka är mycket svag och understiger alltid $-40 \text{ dB}\mu\text{A/m}$ på 10 meters avstånd.

Hörapparaten innehåller också en radiosändare/-mottagare med Bluetooth Low Energy (BLE) och en egenutvecklade kortvågsradioteknik, som bägge arbetar på 2,4 GHz.

Radiosändaren på 2,4 GHz är svag och understiger alltid 4 dBm e.i.r.p. sammanlagd utsänd effekt.

Hörapparaten efterlever internationella standarder gällande elektromagnetisk kompatibilitet och mänsklig exponering.

På grund av det begränsade utrymmet på hörapparaten återfinns all relevant godkännandemärkning i detta häfte.

Ytterligare information finns i "Tekniska datablad" på www.oticon.global

USA och Kanada

Hörapparaten innehåller en radiomodul med följande ID-nummer för certifiering:

CIC- och NFMI-instrumenten innehåller en modul med:

FCC ID: U28-AUCIC
IC: 1350B-AUCIC

ITC-, ITE HS- & ITE FS-instrument på 2,4 GHz innehåller en modul med:

Batteristorlek 13:
FCC ID: U28-AUITE13
IC: 1350B-AUITE13

Batteristorlek 312:
FCC ID: U28-AUITE312
IC: 1350B-AUITE312

Denna enhet efterlever del 15 av FCC-regelverket samt Industry Canadas RSS (utan licens).

Användande har följande två förbehåll:

1. denna utrustning orsakar ej skadlig interferens.

2. denna utrustning kan påverkas av yttre störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnad, kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Denna digitala klass B-apparat efterlever Kanadas ICES-003.

Obs: Denna utrustning har testats och befunnits efterleva gränserna för en digital klass B-enhet i enlighet med del 15 i FCC-regelverket. Dessa gränser är avsedda att tillhandahålla ett rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsmiljö. Denna enhet använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier för att en viss installation inte kommer att orsaka störningar. Om denna enhet orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan bestämmas genom att man stänger av och slår på

enheten, uppmanas användaren att försöka rätta till detta genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller placera om mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med tillverkaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker.

Tillverkaren deklarerar att denna hörapparat överensstämmer med de väsentliga kraven samt övriga relevanta bestämmelser enligt direktiv 2014/53/EU.

Deklaration gällande överensstämmelse finns att tillgå från tillverkaren.



Tillverkad av:
Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danmark
www.oticon.global

CE 0543




Avfall från all elektronisk utrustning ska hanteras enligt lokala föreskrifter.

 **Bluetooth®**



IP68

Beskrivning av symboler som används i detta häfte

	Varningar Text som markerats med en varningssymbol måste läsas innan produkten används.
	Tillverkare Produkten tillverkas av den tillverkare vars namn och adress återfinns bredvid symbolen. Indikerar tillverkaren av medicinska produkter, som definierat i EU-direktiven 90/385/EEG, 93/42/EEG och 98/79/EG.
	CE-märkning Produkten uppfyller kraven enligt direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. De fyra siffrorna anger identifikationsnummer på det anmälda organet.
	Elavfall (WEEE) Återvinn hörapparater, tillbehör och batterier i enlighet med lokala föreskrifter. Hörapparat-användare kan även returnera elektronisk avfall till sin audionom för bortskaffande. Elektronisk utrustning som omfattas av direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).
	Efterlevnad av lagar och föreskrifter (RCM-märkning) Enheten överensstämmer med kraven avseende elsäkerhet, elektromagnetisk säkerhet och radioutstrålning för enheter som säljs i Australien och Nya Zeeland.
	IP-kod Anger skyddsklass för skydd mot skadlig vatten- och partikelinträngning i enlighet med EN 60529:1991/A1:2002. IP6X indikerar sammanlagd dammskyddsgrad. IPX8 anger skyddsgrad avseende effekterna av kontinuerlig nedsänkning i vatten.



Bluetooth

Bluetooth-logotyp

Registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc., där eventuell användning av sådant kräver en licens.



Made for
iPhone | iPad | iPod

Dekalen Made for Apple

Indikerar att enheten är kompatibel med iPhone, iPad och iPod touch.

Beskrivning av symboler som används på förpackningens regelefterlevnadsdekal



Skyddas från fukt

Indikerar en medicinsk enhet som behöver skyddas från fukt.



Försiktighetssymbol

Se bruksanvisningen avseende varningar och försiktighetsuppsmaningar.



Katalognummer

Indikerar tillverkarens katalognummer så att den medicinska enheten kan identifieras.



Serienummer

Indikerar tillverkarens serienummer så att en viss medicinsk enhet kan identifieras.

Dina individuella hörapparatsinställningar

Fylls i av din audionom.

Tinnitus SoundSupport: Begränsning av användning			
<input type="checkbox"/>	Ingen begränsning av användning		
	Program	Startvolym (Tinnitus)	Max. volym (Tinnitus)
<input type="checkbox"/>	1	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag
<input type="checkbox"/>	2	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag
<input type="checkbox"/>	3	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag
<input type="checkbox"/>	4	Max _____ timmar per dag	Max _____ timmar per dag

189173SE / 2019.09.26

Power hörapparat <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
Översikt för hörapparaternas inställningar				
Vänster		Höger		
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Volymkontroll	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Programbyte	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Tyst läge	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Tinnitus SoundSupport	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
Volymkontroll				
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Pip vid min-/maxvolym	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Klick vid volymjustering	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Pip vid normal volym	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
Indikeringar för batteri				
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Varning för svagt batteri	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av

189173SE / 2019.09.26

